5ARO16R– 5ARO17R

v.20250331

EN ISO 20471:2013+ A1:2016



3

X/3 : selon la surface de matière visible ; je nach der Fläche des sichtbaren Materials; according to Area of visible material ; a jó láthatóságot biztosító alapanyag felülete szerint ; Según la superficie de materia visible ; De acordo com a superfície de material visível. Beroende på det synliga materialets yta. Afhankelijk van het zichtbare oppervlaktemateriaal; Riippuu näkyvän materiaalin pinnasta. Ifølge arealet af det synlige bærematerialе. W zależności od powierzchni widocznego materiału. Vastavalt helkurmaterjali pinnale. Според повърхността на видимата материя. Conform suprafeței materialului vizibil. Podle plochy viditelného materiálu. Glede na površino vidne snovi. Podľa plochy viditeľného materiálu. Ανάλογα με την επιφάνεια του ορατού υλικού. وفقا لمساحة المادة المرئية площадь поверхности сигнальной ткани

	Classe 3	Classe 2	Classe 1
A	0.80 m²	0.50 m²	0.14 m²
B	0.20 m²	0.13 m²	0.10 m²
C	-	-	0.20 m²

A : matière de base ; Obermaterial ; Background material ; háttéranyag ; Materia de base ; material base ; Råmaterial ; basismateriaal ; Perusmateriaali; bærematerialе. materiał podstawowy. Alusmaterjal. основна материя светлоотразителна материя. material de bază. základní materiál. osnovna snov. základný materiál. βασικό υλικό. مادة أساسي базовый материал

B : matière rétroréfléchissante ; Reflexmaterial ; Retro reflective material ; fényvisszaverő alapanyag ; Materia retro reflectante ; material retro-reflector ; retro-reflektivt material ; reflecterend materiaal; Heijastava materiaali; retroreflekterende materiale. materiał odblaskowy. Helkurmaterjal. material retro-reflectorizant. materiál se zpětným odrazem. retroodsevna snov. materiál so spätným odrazom. αντανακλώμενο υλικό. المادة العاكسة للخلف светоотражающий материал

C : matière combinée ; Material mit 2 Stoffschichten ; Combined material ; kombinált tulajdonságú alapanyag ; Materia conjunta ; material combinado ; kombinerat material ; gecombineerd materiaal ; Yhdistetty materiaali ; materiale med kombineret advarselsfunktion. materiał kombinowany. kombineeritud materjal. комбинирана материя. Material combinat. kombinovaný materiál. kombinirana snov. kombinovaný materiál. συνδυασμένο υλικό. المادة المركبة комбинированный материал

EN343:2019



3

3

Max. 25 X

X/4 : résistance à la pénétration d'eau;Water Penetration Resistance;vízállóság ; Resistencia a la penetración del agua;Resistência à entrada de água ; Vattentäthet ; weerstand tegen waterindringing ; vesikestävyys ; modstandsdygtighed mod vandgennemtrængning; przepuszczalność wody. veekindlusустойчивост на проникване на вода. rezistență la infiltrarea apei. nepropustnost vody. odpornost proti pronicanju vode. nepriepustnosť vody. αντίσταση στη διαπερατότητα νερού. مقاومة تسرب المياه Wasserdurchgangwiderstand водонепроницаемость

X/4 : résistance évaporative; Water vapour resistance, ;Wasserdampfdurchgangwiderstand ; Vízgőzzel szembeni ellenállás ; Resistencia evaporativa ; resistência evaporativa ; Motstånd mot vattenånga ; verdampingsweerstand ; vesihöyrykestävyys ; modstandsdygtighed overfor fordampning; przepuszczalność pary wodnej. Aurukindlus. устойчивост при изпаряване. rezistență la evaporare. nepropustnost vypařování. odpornost proti pari. nepriepustnosť vyparovania. αντίσταση στην εξάτμιση ; مقاومة للتبخ сопротивление испарению

	Classe			
T°	1 Ret>40 min	2 25<Ret≤40 min	3 15<Ret≤25 min	4 Ret≤15 min
25° C	60	105	180	-
20° C	75	250	-	-
15° C	100	-	-	-
10° C	240	-	-	-
5° C	-	-	-	-

Tab. 1

FR

Matériaux : 100% polyester recyclé Oxford / PU - 300D

Limites d' utilisations : Ce vêtement est un vêtement haute visibilité. Doit toujours être porté fermé et non couvert par d'autres vêtements. Afin d'assurer une visibilité optimale, le vêtement doit être propre et une comparaison avec un vêtement neuf réalisé chaque année. Attention, le port d'une capuche diminue le champ de vision et l'audition. Stockage et transport : Toujours stocker dans un endroit propre et sec. NE PAS entreposer dans un endroit où le vêtement pourrait être exposé directement à la lumière du soleil. Ce vêtement doit être transporté tel qu'il a été fourni par le fabricant. REPARATION – Si le produit est endommagé, il ne pourra pas procurer le niveau maximal de protection, et il doit pour cela être réparé ou remplacé immédiatement. Ne jamais utiliser un produit endommagé. Réparation de ce produit est uniquement toléré dans le cadre où les revendications de ce vêtement ne soient pas affectées. Si un doute persiste, contacter le fabricant ci-dessous avant d'essayer de réparer le produit. Contacter votre prestataire de déchet pour l'élimination adéquate du vêtement. Tab. 1 : durée de port maximale recommandée pour une combinaison complète composée d'une veste et d'un pantalon sans doublure thermique. Le nombre maximal indiqué de cycles de nettoyage n'est pas le seul facteur lié à la durée de vie du vêtement. Sa durée de vie dépend également de son utilisation, de son entretien, des conditions de stockage, etc. . Le marquage CE de cet équipement signifie que toutes les spécifications du règlement européen 2016/245 ont été respectées La déclaration de conformité et disponible sur le site internet : voir **.

GB

FABRIC : 100% Recycled polyester Oxford /PU - 300D

Limitations of use. This Garment is a High-visibility garment. Always wear the garment fastened at all times and uncovered by other garments. To ensure optimum conspicuity this garment must be kept clean and regular comparisons are recommended against a new garment. Warning: Hearing and peripheral vision may be impaired when wearing the hood. Storage & Transportation: Always store in clean, dry conditions. Do NOT store in places subject to direct, strong sunlight. This garment is suitable for transportations as supplied by the manufacturer. REPAIR: If the product becomes damaged, it will NOT provide the optimum level of protection, and therefore should be immediately either replaced or repaired. Never use the damaged product. Repair of this product is permitted, provided that it does not affect the jacket's norms requirement. If any doubt, always consult the manufacturer before attempting a repair. Contact your waste provider for a correct disposal of the garment. Tab. 1 : Recommended maximum continuous wearing time for a complete suit consisting of jacket and trousers without thermal lining. The maximal washing cycle mentioned is not the only factor linked with the garment's life time. Its life time also depends of its using, its cleaning, stockage conditions… The CE mark on the product represents that it meets the requirements of the European regulation 2016/425. The declaration of conformity is available on the web site : see**.

D

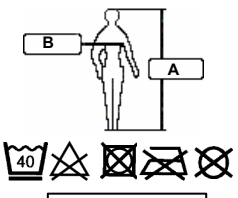
MATERIAL : 100% recyceltes Polyester Oxford /PU - 300D

Einschränkungen der Nutzung. Bei diesem Kleidungsstück handelt es sich um ein Warnschutzkleidungsstück. Tragen Sie das Kleidungsstück immer geschlossen und unbedeckt von anderen Kleidungsstücken. Um eine optimale Auffälligkeit zu gewährleisten, muss dieses Kleidungsstück sauber gehalten werden und es wird empfohlen, es regelmäßig mit einem neuen Kleidungsstück zu vergleichen. Warnung: Das Gehör und das periphere Sehen können beeinträchtigt sein, wenn die Kapuze getragen wird. Lagerung & Transport: Immer unter sauberen, trockenen Bedingungen lagern. NICHT an Orten lagern, die direkter, starker Sonneneinstrahlung ausgesetzt sind. Dieses Kleidungsstück ist für Transporte geeignet, wie vom Hersteller geliefert. REPARATUR: Wenn das Produkt beschädigt wird, bietet es NICHT den optimalen Schutz und sollte daher sofort entweder ersetzt oder repariert werden. Verwenden Sie niemals das beschädigte Produkt. Die Reparatur dieses Produkts ist erlaubt, sofern sie die Normanforderungen der Jacke nicht beeinträchtigt. Wenden Sie sich im Zweifelsfall immer an den Hersteller, bevor Sie eine Reparatur versuchen. Wenden Sie sich an Ihren Abfallversorger, um eine korrekte Entsorgung des Kleidungsstücks zu erhalten. Tab. 1 : Empfohlene maximale ununterbrochene Tragezeit für einen kompletten Anzug, bestehend aus Jacke und Hose ohne Thermofutter. Der erwähnte maximale Waschzyklus ist nicht der einzige Faktor, der mit der Lebensdauer des Kleidungsstücks zusammenhängt. Seine Lebensdauer hängt auch von seiner Verwendung, seiner Reinigung, den Lagerbedingungen usw. ab. Das CE-Zeichen auf dem Produkt bedeutet, dass es die Anforderungen der europäischen Verordnung 2016/425 erfüllt. Die Konformitätserklärung ist auf der Website verfügbar: siehe**.

1 : Jaune HV; Yellow HV; Gelb HV; Amarillo HV; Giallo HV; Жълто HV; Amarela HV; Geel HV; Keltainen HV; Gul HV; Żółty HV; Kollane HV; Galben HV; Žlutá HV; Rumena HV; Žltá HV; Κίτρινο ΗV; Sárga HV; Sarı HV; Желтый HV صرف

2 : Orange HV; Orange HV; Orange HV; Naranja HV; Arancione HV; Оранжево HV; Laranja HV; Oranje HV; Oranssi HV; Gul HV; Pomarańczowy HV; Orange HV; Portokal HV; Oranžová HV; Pomaranča HV; Πορτοκαλί HV; برتقالي HV; Narancs HV; Turuncu HV; Оранжевый HV

	S	M	L	XL	2XL	3XL	4XL	5XL	6XL	7XL
1	5ARO16R00S	5ARO16R00M	5ARO16R00L	5ARO16R0XL	5ARO16R2XL	5ARO16R3XL	5ARO16R4XL	5ARO16R5XL	5ARO16R6XL	5ARO16R7XL
2	5ARO17R00S	5ARO17R00M	5ARO17R00L	5ARO17R0XL	5ARO17R2XL	5ARO17R3XL	5ARO17R4XL	5ARO17R5XL	5ARO17R6XL	5ARO17R7XL
A	156-164	164-172	172-180	180-188	188-196	196-204	196-204	196-204	196-204	196-204
B	86-93	94-101	102-109	110-117	118-125	126-133	134-141	142-149	150-157	158-165



Max : 25 x

Pour plus d' information contacter :
120 rue Michel Girer, 01390 MIONNAY. France.
** https://www.coverguard-safety.com/

Certified by : SGS Fimko Ltd n°0598
Takomotie 8, 00380 HELSINKI, Finland

E

TEJIDO: 100% Poliéster reciclado Oxford /PU - 300D
Limitaciones de uso. Esta prenda es una prenda de alta visibilidad. Llevar siempre la prenda abrochada en todo momento y descubierta por otras prendas. Para garantizar una visibilidad óptima, esta prenda debe mantenerse limpia y se recomiendan comparaciones periódicas con una prenda nueva. Advertencia: La audición y la visión periférica pueden verse afectadas al usar la capucha. Almacenamiento y transporte: Almacene siempre en condiciones limpias y secas. NO lo almacene en lugares expuestos a la luz solar directa y fuerte. Esta prenda es apta para los transportes suministrados por el fabricante. REPARACIÓN: Si el producto se daña, NO proporcionará el nivel óptimo de protección y, por lo tanto, debe reemplazarse o repararse de inmediato. Nunca use el producto dañado. La reparación de este producto está permitida, siempre que no afecte a los requisitos de las normas de la chaqueta. En caso de duda, consulte siempre al fabricante antes de intentar una reparación. Póngase en contacto con su proveedor de residuos para una correcta eliminación de la prenda. Pestaña 1 : Tiempo de uso continuo máximo recomendado para un traje completo compuesto por chaqueta y pantalón sin forro térmico. El ciclo de lavado máximo mencionado no es el único factor relacionado con el tiempo de vida de la prenda. Su tiempo de vida también depende de su uso, su limpieza, condiciones de almacenamiento... El marcado CE del producto representa que cumple con los requisitos del reglamento europeo 2016/425. La declaración de conformidad está disponible en el sitio web: véase**.

IT

TESSUTO: 100% poliestere riciclato Oxford / PU - 300D
Limitazioni d'uso. Questo capo è un indumento ad alta visibilità. Indossare sempre il capo allacciato in ogni momento e scoperto da altri indumenti. Per garantire la massima visibilità, questo indumento deve essere mantenuto pulito e si consiglia di confrontare regolarmente un indumento nuovo. Attenzione: L'udito e la visione periferica possono essere compromessi quando si indossa il cappuccio. Stoccaggio e trasporto: Conservare sempre in condizioni pulite e asciutte. NON conservare in luoghi soggetti a luce solare diretta e forte. Questo capo è adatto per il trasporto come fornito dal produttore. RIPARAZIONE: Se il prodotto viene danneggiato, NON fornirà il livello ottimale di protezione e quindi deve essere immediatamente sostituito o riparato. Non utilizzare mai il prodotto danneggiato. La riparazione di questo prodotto è consentita, a condizione che non pregiudichi i requisiti normativi della giacca. In caso di dubbi, consultare sempre il produttore prima di tentare una riparazione. Contattare il proprio fornitore di rifiuti per un corretto smaltimento del capo. Tab. 1 : Tempo massimo di utilizzo continuo consigliato per una tuta completa composta da giacca e pantaloni senza fodera termica. Il ciclo di lavaggio massimo menzionato non è l'unico fattore legato alla durata del capo. La sua durata dipende anche dal suo utilizzo, dalla sua pulizia, dalle condizioni di stoccaggio... Il marchio CE sul prodotto rappresenta che soddisfa i requisiti del regolamento europeo 2016/425. La dichiarazione di conformità è disponibile sul sito web : vedi**.

BG

МАТЕРИЯ: 100% рециклиран полиестер Оксфорд / PU - 300D
Ограничения за употреба. Тази дреха е дреха с висока видимост. Винаги носете дрехата закопчана през цялото време и непокрита от други дрехи. За да се осигури оптимална видимост, тази дреха трябва да се поддържа чиста и се препоръчват редовни сравнения с нова дреха. Внимание: Слухът и периферното зрение могат да бъдат нарушени при носене на качулката. Съхранение и транспортиране: Винаги съхранявайте в чисти и сухи условия. НЕ съхранявайте на места, изложени на пряка, силна слънчева светлина. Тази дреха е подходяща за транспортиране, доставено от производителя. РЕМОНТ: Ако продуктът се повреди, той НЯМА да осигури оптимално ниво на защита и затова трябва незабавно да бъде заменен или ремонтиран. Никога не използвайте повредения продукт. Ремонтът на този продукт е разрешен, при условие че не засяга изискванията за норми на якето. Ако имате някакви съмнения, винаги се консултирайте с производителя, преди да опитате ремонт. Свържете се с вашия доставчик на отпадъци за правилно изхвърляне на дрехата. 1: Препоръчително максимално време за продължително носене на цялостен костюм, състоящ се от сако и панталон без термоподплата. Споменатият максимален цикъл на пране не е единственият фактор, свързан с живота на дрехата. Животът му зависи и от използването му, почистването, условията на съхранение... Маркировката CE върху продукта показва, че той отговаря на изискванията на Европейския регламент 2016/425. Декларацията за съответствие е достъпна на уебсайта: вижте**.

PT

TECIDO: 100% poliéster reciclado Oxford /PU - 300D
Limitações de utilização. Esta peça é uma peça de alta visibilidade. Use sempre a peça de vestuário sempre presa e descoberta por outras peças. Para garantir uma visibilidade ótima, esta peça de vestuário deve ser mantida limpa e recomendam-se comparações regulares com uma peça nova. Aviso: A audição e a visão periférica podem ser prejudicadas ao usar o capuz. Armazenamento e Transporte: Guarde sempre em condições limpas e secas. NÃO conservar em locais sujeitos à luz solar direta e forte. Esta peça de vestuário é adequada para transportes fornecidos pelo fabricante. REPARAÇÃO: Se o produto ficar danificado, NÃO proporcionará o nível ideal de proteção e, portanto, deve ser imediatamente substituído ou reparado. Nunca utilize o produto danificado. A reparação deste produto é permitida, desde que não afete a exigência das normas do casaco. Em caso de dúvida, consulte sempre o fabricante antes de tentar uma reparação. Contacte o seu fornecedor de resíduos para uma eliminação correta da peça. Tab. 1 : Tempo máximo de uso contínuo recomendado para um fato completo composto por casaco e calças sem forro térmico. O ciclo máximo de lavagem mencionado não é o único fator ligado ao tempo de vida da peça. O seu tempo de vida depende também da sua utilização, da sua limpeza, das condições de armazenagem... A marca CE no produto representa que cumpre os requisitos do regulamento europeu 2016/425. A declaração de conformidade está disponível no sítio web: ver**.

SV

MATERIAL : 100% Återvunnen polyester Oxford /PU - 300D
Begränsningar av användningen. Detta plagg är ett plagg med hög synlighet. Bär alltid plagget knäppt och otäckt av andra plagg. För att säkerställa optimal synlighet måste detta plagg hållas rent och regelbundna jämförelser rekommenderas mot ett nytt plagg. Varning: Hörsel och periferiseendet kan försämras när du bär huvan. Förvaring och transport: Förvara alltid rent, torrt. Förvara INTE på platser som utsätts för direkt, starkt solljus. Detta plagg är lämpligt för transporter som tillhandahålls av tillverkaren. REPARERA: Om produkten blir skadad kommer den INTE att ge den optimala skyddsnivån och bör därför omedelbart antingen bytas ut eller repareras. Använd aldrig den skadade produkten. Reparation av denna produkt är tillåten, förutsatt att det inte påverkar jackans normkrav. Om du är osäker, rådfråga alltid tillverkaren innan du försöker reparera. Kontakta din avfallsleverantör för korrekt kassering av plagget. 1: Rekommenderad maximal kontinuerlig användningstid för en komplett kostym bestående av jacka och byxor utan termiskt foder. Den maximala tvättcykeln som nämns är inte den enda faktorn som är kopplad till plaggets livslängd. Dess livslängd beror också på dess användning, dess rengöring, lagerförhållanden... CE-märkningen på produkten representerar att den uppfyller kraven i den europeiska förordningen 2016/425. Försäkran om överensstämmelse finns tillgänglig på web webbplats: se**.

NL

STOF: 100% Gerecycled polyester Oxford /PU - 300D
Beperkingen van het gebruik. Dit kledingstuk is een kledingstuk met hoge zichtbaarheid. Draag het kledingstuk altijd gesloten en onbedekt door andere kledingstukken. Om een optimale opvallendheid te garanderen, moet dit kledingstuk schoon worden gehouden en wordt aanbevolen om regelmatig te vergelijken met een nieuw kledingstuk. Waarschuwing: Het gehoor en het perifere zicht kunnen worden belemmerd bij het dragen van de capuchon. Opslag & Transport: Bewaar altijd in schone, droge omstandigheden. Bewaar NIET op plaatsen die zijn blootgesteld aan direct, sterk zonlicht. Dit kledingstuk is geschikt voor transporten zoals geleverd door de fabrikant. REPARATIE: Als het product beschadigd raakt, biedt het NIET het optimale beschermingsniveau en moet het daarom onmiddellijk worden vervangen of gerepareerd. Gebruik nooit het beschadigde product. Reparatie van dit product is toegestaan, op voorwaarde dat dit geen invloed heeft op de normen van de jas. Raadpleeg bij twijfel altijd de fabrikant voordat u een reparatie uitvoert. Neem contact op met uw afvalleverancier voor een correcte afvoer van het kledingstuk. Tab. 1 : Aanbevolen maximale ononderbroken draagtijd voor een compleet pak bestaande uit jas en broek zonder thermische voering. De genoemde maximale wascyclus is niet de enige factor die verband houdt met de levensduur van het kledingstuk. De levensduur hangt ook af van het gebruik, de reiniging, de opslagomstandigheden... De CE-markering op het product geeft aan dat het voldoet aan de eisen van de Europese verordening 2016/425. De conformiteitsverklaring is beschikbaar op de website : zie**.

FI

KANGAS: 100 % kierrätettyä polyesteriä Oxford /PU - 300D
Käytön rajoitukset. Tämä vaate on näkyvä vaate. Käytä vaatetta aina kiinnitettynä ja muiden vaatteiden peittämättä. Optimaalisen näkyvyyden varmistamiseksi tämä vaate on pidettävä puhtaana ja säännöllistä vertailua uuteen vaatteeseen suositellaan. Varoitus: Kuulo ja ääreisnäkö voivat heikentyä huppua käytettäessä. Varastointi ja kuljetus: Säilytä aina puhtaissa ja kuivissa olosuhteissa. ÄLÄ säilytä paikoissa, jotka ovat alttiina suoralle, voimakkaalle auringonvalolle. Tämä vaate soveltuu valmistajan toimittamiin kuljetuksiin. KORJAUS: Jos tuote vaurioituu, se EI tarjoa optimaalista suojaustasoa, ja siksi se on välittömästi joko vaihdettava tai korjattava. Älä koskaan käytä vaurioitunutta tuotetta. Tämän tuotteen korjaus on sallittua, jos se ei vaikuta takin normivaatimuksiin. Jos olet epävarma, ota aina yhteyttä valmistajaan ennen korjausta. Ota yhteyttä jätetoimittajaan vaatteen asianmukaista hävittämistä varten. Tab. 1 : Suositeltu yhtäjaksoinen enimmäiskäyttöaika kokonaiselle puvulle, joka koostuu takista ja housuista ilman lämpövuoria. Mainittu enimmäispesuohjelma ei ole ainoa tekijä, joka liittyy vaatteen käyttöikään. Sen käyttöikä riippuu myös sen käytöstä, puhdistuksesta, varastointiolosuhteista... Tuotteen CE-merkintä osoittaa, että se täyttää EU-asetuksen 2016/425 vaatimukset. Vaatimustenmukaisuusvakuutus on saatavilla osoitteessa web sivusto: katso**.

DA

MATERIALE: 100% genanvendt polyester Oxford/PU - 300D
Begrænsninger for brug. Denne beklædningsgenstand er en beklædningsgenstand med høj synlighed. Bær altid tøjet fastgjort og udækket af andet tøj. For at sikre optimal iøjnefaldende skal denne beklædningsgenstand holdes ren, og regelmæssige sammenligninger anbefales med en ny beklædningsgenstand. Advarsel: Hørelse og perifert syn kan blive svækket, når du bærer hætten. Opbevaring og transport: Opbevares altid under rene, tørre forhold. Må IKKE opbevares på steder, der er udsat for direkte, stærkt sollys. Denne beklædningsgenstand er velegnet til transport som leveret af producenten. REPARATION: Hvis produktet bliver beskadiget, vil det IKKE give det optimale beskyttelsesniveau og bør derfor straks enten udskiftes eller repareres. Brug aldrig det beskadigede produkt. Reparation af dette produkt er tilladt, forudsat at det ikke påvirker jakkens normkrav. Hvis du er i tvivl, skal du altid kontakte producenten, før du forsøger at reparere. Kontakt din affaldsleverandør for korrekt bortskaffelse af tøjet. Tab 1 : Anbefalet maksimal kontinuerlig brugstid for et komplet jakkesæt bestående af jakke og bukser uden termofor. Den nævnte maksimale vaskecyklus er ikke den eneste faktor, der er forbundet med tøjets levetid. Dens levetid afhænger også af dens brug, dens rengøring, lagerforhold... CE-mærket på produktet repræsenterer, at det opfylder kravene i den europæiske forordning 2016/425. Overensstemmelseserklæringen er tilgængelig på web websted: se**.

PL

MATERIAŁ : 100% poliester z recyklingu Oxford / PU - 300D
Ograniczenia użytkowania. Ta odzież jest odzieżą o wysokiej widoczności. Zawsze noś ubranie zapięte przez cały czas i odkryte przez inne ubrania. Aby zapewnić optymalną widoczność, odzież ta musi być utrzymywana w czystości i zaleca się regularne porównania z nową odzieżą. Ostrzeżenie: Słuch i widzenie peryferyjne mogą być upośledzone podczas noszenia kaptura. Przechowywanie i transport: Zawsze przechowywać w czystych, suchych warunkach. NIE przechowywać w miejscach narażonych na bezpośrednie, silne działanie promieni słonecznych. Ta odzież nadaje się do transportu zgodnie z dostawą producenta. NAPRAWA: Jeśli produkt ulegnie uszkodzeniu, NIE zapewni optymalnego poziomu ochrony i dlatego należy go natychmiast wymienić lub naprawić. Nigdy nie używaj uszkodzonego produktu. Naprawa tego produktu jest dozwolona, pod warunkiem, że nie wpływa to na wymagania normy kurtki. W razie jakichkolwiek wątpliwości zawsze skonsultuj się z producentem przed przystąpieniem do naprawy. Skontaktuj się z firmą zajmującą się odpadami, aby uzyskać prawidłową utylizację odzieży. Tab. 1 : Zalecany maksymalny czas ciągłego noszenia dla kompletnego kombinezonu składającego się z kurtki i spodni bez podszewki termicznej. Wspomniany maksymalny cykl prania nie jest jedynym czynnikiem związanym z żywotnością odzieży. Jego żywotność zależy również od użytkowania, czyszczenia, warunków przechowywania... Znak CE na produkcie oznacza, że spełnia on wymagania europejskiego rozporządzenia 2016/425. Deklaracja zgodności jest dostępna na stronie internetowej : patrz**.

ET

KANGAS: 100% taaskasutatud polüester Oxford /PU - 300D
Kasutamise piirangud. See rõivas on hästi nähtav rõivas. Kandke rõivast alati kinnitatud ja teiste rõivaste poolt katmata. Optimaalse nähtavuse tagamiseks tuleb seda rõivast hoida puhtana ja soovitatav on regulaarselt võrrelda seda uue rõivaga. Hoiatus: Kapuutsi kandmisel võib kuulmine ja perifeerne nägemine halveneda. Ladustamine ja transport: Hoidke alati puhastes ja kuivades tingimustes. ÄRGE hoidke otsese tugeva päikesevalguse käes olevas kohas. See rõivas sobib tootja poolt tarnitud transpordiks. REMONT: Kui toode saab kahjustada, EI paku see optimaalset kaitsetaset ja seetõttu tuleb see viivitamatult välja vahetada või parandada. Ärge kunagi kasutage kahjustatud toodet. Selle toote remont on lubatud tingimusel, et see ei mõjuta jope normide nõuet. Kahtluse korral pidage enne remondi proovimist alati nõu tootjaga. Rõiva nõuetekohaseks utiliseerimiseks võtke ühendust oma jäätmekäitlejaga. Tab. 1 : Soovitatav maksimaalne pidev kandmisaeg täieliku ülikonna jaoks, mis koosneb jakist ja pükstest ilma termovoodriteta. Mainitud maksimaalne pesutsükkel ei ole ainus rõiva elueaga seotud tegur. Selle eluiga sõltub ka selle kasutamisest, puhastamisest, laoseisust... Toote CE-märgis näitab, et see vastab Euroopa määruse 2016/425 nõuetele. Vastavusdeklaratsioon on kättesaadav aadressil web veebisait: vt**.

RO

MATERIAL : 100% poliester reciclat Oxford /PU - 300D

Limitări de utilizare. Acest articol de îmbrăcăminte este un articol de îmbrăcăminte de înaltă vizibilitate. Purtați întotdeauna îmbrăcămintea fixată în orice moment și neacoperită de alte articole de îmbrăcăminte. Pentru a asigura o vizibilitate optimă, acest articol de îmbrăcăminte trebuie păstrat curat și se recomandă comparații regulate cu un articol de îmbrăcăminte nou. Avertisment: Auzul și vederea periferică pot fi afectate atunci când purtați gluga. Depozitare și transport: Depozitați întotdeauna în condiții curate și uscate. NU depozitați în locuri supuse luminii directe și puternice ale soarelui. Acest articol de îmbrăcăminte este potrivit pentru transporturi furnizate de producător. REPARAȚIE: Dacă produsul se deteriorează, NU va oferi nivelul optim de protecție și, prin urmare, trebuie înlocuit sau reparat imediat. Nu utilizați niciodată produsul deteriorat. Repararea acestui produs este permisă, cu condiția să nu afecteze cerințele normelor jachetei. Dacă aveți îndoieli, consultați întotdeauna producătorul înainte de a încerca o reparație. Contactați furnizorul de deșeuri pentru o eliminare corectă a îmbrăcămintei. Tab. 1 : Timp maxim recomandat de purtare continuă pentru un costum complet format din jachetă și pantaloni fără căptușeală termică. Ciclul maxim de spălare menționat nu este singurul factor legat de durata de viață a îmbrăcămintei. Durata sa de viață depinde și de utilizarea, curățarea, condițiile de depozitare... Marcajul CE de pe produs reprezintă faptul că acesta îndeplinește cerințele regulamentului european 2016/425. Declarația de conformitate este disponibilă pe site-ul web: vezi**.

CZ

MATERIÁL: 100% recyklovaný polyester Oxford /PU - 300D

Omezení použití. Tento oděv je oděv s vysokou viditelností. Oděv noste vždy zapnutý a nezakrytý jinými oděvy. Aby byla zajištěna optimální viditelnost, musí být tento oděv udržován v čistotě a doporučuje se pravidelné porovnávání s novým oděvem. Varování: Při nošení kapuce může dojít ke zhoršení sluchu a periferního vidění. Skladování a přeprava: Vždy skladujte v čistých a suchých podmínkách. NESKLADUJTE na místech vystavených přímému silnému slunečnímu záření. Tento oděv je vhodný pro přepravu dodanou výrobcem. OPRAVA: Pokud se výrobek poškodí, NEPOSKYTNE optimální úroveň ochrany, a proto by měl být okamžitě vyměněn nebo opraven. Poškozený výrobek nikdy nepoužívejte. Oprava tohoto výrobku je povolena za předpokladu, že neovlivní požadavky norem bundy. V případě jakýchkoli pochybností se před pokusem o opravu vždy poraďte s výrobcem. Obraťte se na svého dodavatele odpadu pro správnou likvidaci oděvu. Tab. 1 : Doporučená maximální doba nepřetržitého nošení pro kompletní oblek skládající se z bundy a kalhot bez tepelné podšívky. Zmíněný maximální prací cyklus není jediným faktorem spojeným s životností oděvu. Jeho životnost závisí také na jeho používání, čištění, podmínkách skladování... Označení CE na výrobku znamená, že splňuje požadavky evropského nařízení 2016/425. Prohlášení o shodě je k dispozici na web stránky: viz**.

SL

TKANINA: 100% reciklirani poliester Oxford / PU - 300D

Omejitve uporabe. To oblačilo je oblačilo z visoko vidnostjo. Oblačilo vedno nosite pritrjeno in odkrito z drugimi oblačili. Da bi zagotovili optimalno vidnost, mora biti to oblačilo čisto in priporočljivo redno primerjati z novim oblačilom. Opozorilo: Sluh in periferni vid sta lahko oslabljena pri nošenju kapuce. Shranjevanje in prevoz: Vedno shranjujte v čistih in suhih pogojih. NE shranjujte na mestih, ki so izpostavljena neposredni, močni sončni svetlobi. To oblačilo je primerno za prevoze, ki jih je dobavil proizvajalec. POPRAVILO: Če se izdelek poškoduje, NE bo zagotavljal optimalne ravni zaščite, zato ga je treba takoj zamenjati ali popraviti. Nikoli ne uporabljajte poškodovanega izdelka. Popravilo tega izdelka je dovoljeno, če ne vpliva na zahteve po normah jakne. Če imate kakršne koli dvome, se pred poskusom popravila vedno posvetujte s proizvajalcem. Za pravilno odstranjevanje oblačila se obrnite na svojega ponudnika odpadkov. Zavihek 1: Priporočeni najdaljši neprekinjeni čas nošenja za celotno obleko, ki jo sestavljajo suknjič in hlače brez toplotne podloge. Omenjeni maksimalni cikel pranja ni edini dejavnik, povezan z življenjsko dobo oblačila. Njegova življenjska doba je odvisna tudi od njegove uporabe, čiščenja, pogojev zaloge ... Oznaka CE na izdelku predstavlja, da izpolnjuje zahteve evropske uredbe 2016/425. Izjava o skladnosti je na voljo na spletni strani: glej**.

SK

MATERIÁL: 100% recyklovaný polyester Oxford / PU - 300D

Obmedzenia použitia. Tento odev je odev s vysokou viditeľnosťou. Odev noste vždy zapnutý a nezakrytý inými odevmi. Aby sa zabezpečila optimálna nápadnosť, musí sa tento odev udržiavať v čistote a odporúča sa pravidelné porovnávanie s novým odevom. Upozornenie: Pri nosení kapucne môže byť poškodený sluch a periférne videnie. Skladovanie a preprava: Skladujte vždy v čistých a suchých podmienkach. NESKLADUJTE na miestach vystavených priamemu a silnému slnečnému žiareniu. Tento odev je vhodný na prepravu podľa výrobcu. OPRAVA: Ak sa výrobok poškodí, NEPOSKYTNE optimálnu úroveň ochrany, a preto by mal byť okamžite vymenený alebo opravený. Poškodený výrobok nikdy nepoužívajte. Oprava tohto výrobku je povolená za predpokladu, že to neovplyvní požiadavky noriem bundy. V prípade akýchkoľvek pochybností sa pred vykonaním opravy vždy poraďte s výrobcom. Kontaktujte svojho poskytovateľa odpadu a požiadajte ho o správnu likvidáciu odevu. Tab. 1 : Odporúčaná maximálna doba nepretržitého nosenia pre kompletný oblek pozostávajúci zo saka a nohavíc bez tepelnej podšívky. Uvedený maximálny prací cyklus nie je jediným faktorom spojeným so životnosťou odevu. Jeho životnosť závisí aj od jeho používania, čistenia, podmienok skladovania... Označenie CE na výrobku znamená, že spĺňa požiadavky európskeho nariadenia 2016/425. Vyhlásenie o zhode je k dispozícii na webovej stránke: pozri**.

EL

ΥΦΑΣΜΑ: 100% Ανακυκλωμένος πολυεστέρας Oxford /PU - 300D

Περιορισμοί χρήσης. Αυτό το ένδυμα είναι ένα ένδυμα υψηλής ορατότητας. Φοράτε πάντα το ρούχο στερεωμένο ανά πάσα στιγμή και ακάλυπτο από άλλα ενδύματα. Για να εξασφαλιστεί η βέλτιστη ευδιάκριτη, αυτό το ένδυμα πρέπει να διατηρείται καθαρό και συνιστώνται τακτικές συγκρίσεις με ένα νέο ένδυμα. Προειδοποίηση: Η ακοή και η περιφερική όραση μπορεί να επηρεαστούν όταν φοράτε την κουκούλα. Αποθήκευση & Μεταφορά: Φυλάσσετε πάντα σε καθαρές, ξηρές συνθήκες. ΜΗΝ αποθηκεύετε σε μέρη που υπόκεινται σε άμεσο, έντονο ηλιακό φως. Αυτό το ένδυμα είναι κατάλληλο για μεταφορές όπως παρέχεται από τον κατασκευαστή. ΕΠΙΣΚΕΥΗ: Εάν το προϊόν υποστεί ζημιά, ΔΕΝ θα παρέχει το βέλτιστο επίπεδο προστασίας και επομένως θα πρέπει να αντικατασταθεί ή να επισκευαστεί αμέσως. Ποτέ μην χρησιμοποιείτε το κατεστραμμένο προϊόν. Η επισκευή αυτού του προϊόντος επιτρέπεται, υπό την προϋπόθεση ότι δεν επηρεάζει την απαίτηση κανόνων του μπουφάν. Σε περίπτωση αμφιβολίας, συμβουλευτείτε πάντα τον κατασκευαστή πριν επιχειρήσετε επισκευή. Επικοινωνήστε με τον προμηθευτή αποβλήτων σας για σωστή απόρριψη του ρούχου. Καρτέλα 1 : Συνιστώμενος μέγιστος συνεχής χρόνος φθοράς για ένα πλήρες κοστούμι που αποτελείται από σακάκι και παντελόνι χωρίς θερμική επένδυση. Ο μέγιστος κύκλος πλύσης που αναφέρθηκε δεν είναι ο μόνος παράγοντας που συνδέεται με τη διάρκεια ζωής του ρούχου. Ο χρόνος ζωής του εξαρτάται επίσης από τη χρήση του, τον καθαρισμό του, τις συνθήκες αποθήκευσης... Το σήμα CE στο προϊόν αντιπροσωπεύει ότι πληροί τις απαιτήσεις του ευρωπαϊκού κανονισμού 2016/425. Η δήλωση συμμόρφωσης είναι διαθέσιμη στον δικτυακό τόπο : δείτε**.

PU - 300D / بوليستر معاد تدويره أكسفورد 100٪ :النسيج

قيود الاستخدام هذا الثوب هو ثوب عالي الوضوح. ارتد دائما الثوب المثبت في جميع الأوقات ومكشوفا بملابس أخرى. لضمان الوضوح الأمثل ، يجب الحفاظ على نظافة هذا الثوب ويوصى بإجراء مقارنات منتظمة مع ملابس جديدة. تحذير: قد تضعف السمع والرؤية المحيطية عند ارتداء الغطاء. التخزين والنقل: قم دائما بتخزينها في ظروف نظيفة وجافة. لا تخزن في أماكن معرضة لأشعة الشمس المباشرة والقوية. هذا الثوب مناسب للنقل كما هو موفرة من قبل الشركة المصنعة. إصلاح: في حالة تلف المنتج ، فلن يوفر المستوى الأمثل من الحماية ، وبالتالي يجب استبداله أو إصلاحه على الفور. لا تستخدم المنتج التالف أبدا. يسمح بإصلاح هذا المنتج ، بشرط ألا يؤثر على متطلبات معايير السترة. إذا كان هناك أي شك ، فاستشر الشركة المصنعة دائما قبل محاولة الإصلاح. اتصل بمزود النفايات الخاص بك للتخلص الصحيح من الملابس. علامة التبويب 1 : الحد الأقصى الموصى به لوقت الارتداء المستمر لبدلة كاملة تتكون من سترة وبنطلون بدون بطانة حرارية. دورة الغسيل القصوى المذكورة ليست العامل الوحيد المرتبط بعمر الملابس. يعتمد عمرها الافتراضي أيضا على استخدامها وتنظيفها وظروف التخزين... تمثل علامة CE على المنتج أنه يفي بمتطلبات اللائحة الأوروبية 2016/425. ويتوفر إعلان المطابقة على الموقع الشبكي: انظر**.

HU

ANYAG: 100% újrahasznosított poliészter Oxford /PU - 300D

A használat korlátozása. Ez a ruhadarab egy jól látható ruhadarab. A ruhadarabot mindig rögzítve és más ruhadarabok nélkül viselje. Az optimális láthatóság érdekében ezt a ruhadarabot tisztán kell tartani, és ajánlott a rendszeres összehasonlítás egy új ruhadarabbal. Figyelmeztetés: A hallás és a perifériás látás károsodhat a motorháztető viselésekor. Tárolás és szállítás: Mindig tiszta, száraz körülmények között tárolja. NE tárolja közvetlen, erős napfénynek kitett helyen. Ez a ruhadarab a gyártó által szállított szállításra alkalmas. JAVÍTÁS: Ha a termék megsérül, NEM biztosítja az optimális szintű védelmet, ezért azonnal ki kell cserélni vagy meg kell javítani. Soha ne használja a sérült terméket. A termék javítása megengedett, feltéve, hogy ez nem befolyásolja a kabát normakövetelményeit. Ha kétségei vannak, a javítás megkísérlése előtt mindig konzultáljon a gyártóval. A ruhadarab megfelelő ártalmatlanítása érdekében forduljon hulladékkezelőjéhez. 1. fül: Ajánlott maximális folyamatos viselési idő egy teljes öltönyhöz, amely kabátból és nadrágból áll, hőbélés nélkül. Az említett maximális mosási ciklus nem az egyetlen tényező, amely a ruhadarab élettartamához kapcsolódik. Élettartama függ a használatától, tisztításától, raktározási körülményeitől is... A terméken található CE-jelölés azt jelzi, hogy megfelel a 2016/425 európai rendelet követelményeinek. A megfelelőségi nyilatkozat elérhető a weboldalon: lásd**.

TR

KUMAŞ: %100 Geri dönüştürülmüş polyester Oxford /PU - 300D

Kullanım sınırlamaları. Bu Giysi Yüksek görünürlüklü bir giysidir. Giysiyi her zaman bağlı ve diğer giysiler tarafından açıkta bırakılmış olarak giyin. Optimum dikkat çekiciliği sağlamak için bu giysi temiz tutulmalıdır ve yeni bir giysiyle düzenli olarak karşılaştırılması önerilir. Uyarı: Başlık takıldığında işitme ve çevresel görme bozulabilir. Depolama ve Taşıma: Her zaman temiz ve kuru koşullarda saklayın. Doğrudan, güçlü güneş ışığına maruz kalan yerlerde saklamayın. Bu giysi, üretici tarafından sağlanan nakliyeler için uygundur. ONARIM: Ürün hasar görürse, optimum düzeyde koruma SAĞLAMAYACAKTIR ve bu nedenle derhal değiştirilmeli veya onarılmalıdır. Hasarlı ürünü asla kullanmayın. Ceketin norm gereksinimini etkilememesi koşuluyla bu ürünün onarımına izin verilir. Herhangi bir şüpheniz varsa, onarım girişiminde bulunmadan önce daima üreticiye danışın. Giysinin doğru şekilde atılması için atık sağlayıcınızla iletişime geçin. Sekme 1 : Termal astarsız ceket ve pantolondan oluşan komple bir takım elbise için önerilen maksimum sürekli kullanım süresi. Bahsedilen maksimum yıkama döngüsü, giysinin kullanım ömrü ile bağlantılı tek faktör değildir. Kullanım ömrü aynı zamanda kullanımına, temizliğine, stoklama koşullarına da bağlıdır... Ürün üzerindeki CE işareti, 2016/425 sayılı Avrupa yönetmeliğinin gerekliliklerini karşıladığını temsil eder. Uygunluk beyanı şu adreste mevcuttur: web sitesi: bkz.**.

RU

ТКАНЬ: 100% переработанный полиэстер Oxford /PU - 300D

Ограничения использования. Эта одежда является высокозаметной. Всегда носите одежду застегнутой и не закрываемой другой одеждой. Для обеспечения оптимальной видимости эту одежду необходимо содержать в чистоте, и рекомендуется регулярно сравнивать ее с новой одеждой. Предупреждение: При ношении капюшона может ухудшиться слух и периферическое зрение. Хранение и транспортировка: Всегда хранить в чистых, сухих условиях. НЕ храните в местах, подверженных прямому воздействию сильных солнечных лучей. Эта одежда подходит для транспортировки в том виде, в котором она предоставлена производителем. РЕМОНТ: Если изделие будет повреждено, оно НЕ обеспечит оптимальный уровень защиты, и поэтому должно быть немедленно заменено или отремонтировано. Никогда не используйте поврежденный продукт. Ремонт данного изделия разрешен при условии, что это не нарушает требования к нормам куртки. Если у вас есть сомнения, всегда консультируйтесь с производителем, прежде чем пытаться ремонтировать. Обратитесь к поставщику отходов для правильной утилизации одежды. Таблица 1: Рекомендуемое максимальное время непрерывного ношения для полного костюма, состоящего из пиджака и брюк без термоподкладки. Упомянутый максимальный цикл стирки – не единственный фактор, связанный со сроком службы одежды. Срок его службы также зависит от его использования, очистки, состояния склада... Маркировка CE на продукте означает, что он соответствует требованиям европейского регламента 2016/425. Декларация о соответствии доступна на веб-сайте: см.**.